

ANALYSENBERICHT NR. Z1519 - L03 / 23

Trinkwasser-Untersuchung (Chlorothalonil-Metabolite)

Auftraggeber, Ort: Einwohnergemeinde Lüsslingen-Nennigkofen, Bürenstrasse 104, 4574 Nennigkofen
 Probenentnahme durch: Auftraggeber, Brunnenmeister Beat Schneider
 Eingang / Probenentnahmedatum: 03.05.2023

Probennummer:	Probenbezeichnung Kunde:	Probenahmedatum:
2119	Quelle Nennigkofen	03.05.2023
2120	Quelle Lüsslingen	03.05.2023
2121	nach UV-Anlage, Abgang Reservoir Nennigkofen	03.05.2023

Analysenresultate

Parameter	Probennummer				Best.-grenze	Einheit	Methode/Verfahren
	2119	2120	2121				
Chlorothalonil-Metabolite							
Chlorothalonil Sulfonsäure R 417888	0.08	0.04	0.05		0.02	µg/L	LC-MS/MS
Chlorothalonil Sulfonsäure R 471811	0.46	0.27	0.31		0.05	µg/L	
Chlorothalonil-Metabolit SYN507900	0.01	<0.01	<0.01		0.01	µg/L	



geprüft: Alessandro Piazzoli
 Zofingen, 10. Mai 2023

SachbearbeiterIn: Philipp Nasemann

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die Prüfgegenstände. Ohne schriftliche Genehmigung der ENVILAB AG darf der Bericht nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Detailinformationen zum Messverfahren sowie zu Messunsicherheiten und Prüfdaten sind auf Anfrage erhältlich.

ANALYSENBERICHT NR. Z1519 - L02 / 23

Chemische Trinkwasser-Untersuchung

Auftraggeber, Ort: Einwohnergemeinde Lüsslingen-Nennigkofen, Bürenstrasse 104, 4574 Nennigkofen
 Probeentnahme durch: ENVILAB AG, Annett Mattheis
 Probenahmeverfahren: SOP P15 (Probenahme Wasser)
 Eingang / Probeentnahmedatum: 19.04.2023 / 19.04.2023
 Witterung am Probenahmetag: bedeckt, wolzig
 Witterung am Vortag: bedeckt, später sonnig
 Letzter Niederschlag: 16.04.2023
 Bodenzustand: trocken
 Lufttemperatur: 11 °C

Probennummer:	Probenbezeichnung Kunde:	Wassertemperatur:
1837	Quelle Nennigkofen	10 °C
1838	Quelle Lüsslingen	9.4 °C

Analysenresultate

Parameter	Probennummer		Höchstwerte nach TBDV ¹⁾	Best.-grenze	Einheit	Methode/Verfahren
	1837	1838				
Gesamthärte	34	32		0.1	°fH	berechnet
	6.8	6.4		0.05	mval/L	berechnet
Karbonathärte	31	30		0.5	°fH	Titrimetrie
	6.1	6.1		0.025	mval/L	Titrimetrie
Bleibende Härte	3.0	2.0		0.5	°fH	berechnet
	0.70	0.30		0.025	mval/L	berechnet
Calciumhärte	32	30		0.02	°fH	berechnet
	6.5	6.0		0.005	mval/L	berechnet
Magnesiumhärte	1.4	1.9		0.04	°fH	berechnet
	0.30	0.39		0.01	mval/L	berechnet



Parameter	Probennummer		Höchstwerte nach TBDV ¹⁾	Best.-grenze	Einheit	Methode/Verfahren
	1837	1838				
Ammonium	<0.03	<0.03	0.5	0.03	mg NH ₄ ⁺ /L	Fotometrie
Nitrit	<0.03	<0.03	0.1	0.03	mg NO ₂ ⁻ /L	Fotometrie
Nitrat	16	11	40	0.1	mg NO ₃ ⁻ /L	IC
Chlorid	3.0	5.1		0.1	mg Cl ⁻ /L	IC
Sulfat	10	12		0.1	mg SO ₄ ²⁻ /L	IC
Phosphat	<0.01	0.01	1	0.01	mg PO ₄ ³⁻ -P/L	Fotometrie
Kaliumpermanganat-Index	<0.25	0.30		0.25	mg O ₂ /L	Titrimetrie / Schnelltest
TOC	0.6	0.4	1	0.1	mg C/l	therm. Oxi./ IR-Detektion
Trübung	0.3	0.6	1	0.3	FNU	Lichtstreuung
Sauerstoff	8.9	9.9		0.1	mg O ₂ /L	Elektrochemie
	85.6	90.4		0.1	%	Elektrochemie
Leitfähigkeit	614	623		1	µS/cm	Conductometrie
pH-Wert	7.01	7.21		-		Potentiometrie

¹⁾ Höchstwerte gemäss der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16.12.2016 (Stand am 01.08.2021)

Beurteilung: Die untersuchten Parameter entsprechen zur Zeit der Probeentnahme den gesetzlichen Anforderungen, die an ein Trinkwasser gestellt werden.

 = Höchstwerte nach TBDV überschritten

A. Mattheis

geprüft: Annett Mattheis

Zofingen, 26. April 2023

SachbearbeiterIn: Celine Erismann

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die Prüfgegenstände. Ohne schriftliche Genehmigung der ENVILAB AG darf der Bericht nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Detailinformationen zum Messverfahren sowie zu Messunsicherheiten und Prüfdaten sind auf Anfrage erhältlich.

ANALYSENBERICHT NR.

Z1519 - L01 / 23

Mikrobiologische Trinkwasser-Untersuchung

Auftraggeber, Ort: Einwohnergemeinde Lüsslingen-Nennigkofen, Bürenstrasse 104, 4574 Nennigkofen
 Probeentnahme durch: ENVILAB AG, Annett Matheis und Celine Erismann
 Probenahmeverfahren: Probenahme von Wasser für die bakteriologischen Analysen (SOP P17)
 Eingang / Probeentnahmedatum: 19.04.2023 / 19.04.2023
 Witterung am Probenahmetag: bedeckt, wolkig
 Witterung am Vortag: bedeckt, später sonnig
 Letzter Niederschlag: 16.04.2023
 Bodenzustand: trocken
 Lufttemperatur: 11 °C

Probennummer:	Probenbezeichnung Kunde:	Wassertemperatur:
1837	Quelle Nennigkofen	10 °C
1838	Quelle Lüsslingen	9.4 °C
1839	nach UV-Anlage, Abgang Reservoir Nennigkofen	10 °C
1840	Netzprobe im Dorf Nennigkofen, Schulhaus (WC)	14.8 °C
1841	Dorfbrunnen vorm Schulhaus	10 °C

Analysenresultate

Parameter	Probennummer	Anforderungen ¹⁾		Einheit	Methode/ Verfahren
		unbehandelt	nach der Behandlung		
	1837				
Aerobe, mesophile Keime	<1	Quelle: 100/ml Verteilernetz 300/ml	Quelle: 20/ml Verteilernetz 300/ml	KBE/ml	ISO 6222 extern
Enterokokken	nn	nn/100 ml	nn/100 ml	KBE/100 ml	ISO 7899-2 extern
Escherichia coli	nn	nn/100 ml	nn/100 ml	KBE/100 ml	ISO 9308-1 extern

¹⁾ Anforderungswerte gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlichen Bädern und Duschanlagen vom 16.12.2016 (TBDV; Stand am 01.08.2021)

Beurteilung: Hygienisch einwandfreies Trinkwasser.
 Die untersuchten Parameter entsprechen zur Zeit der Probeentnahme den Anforderungen, die an ein Trinkwasser gestellt werden.

Parameter	Probennummer	Anforderungen ¹⁾		Einheit	Methode/ Verfahren
		unbehandelt	nach der Behandlung		
	1838				
Aerobe, mesophile Keime	<1	Quelle: 100/ml Verteilernetz 300/ml	Quelle: 20/ml Verteilernetz 300/ml	KBE/ml	ISO 6222 extern
Enterokokken	nn	nn/100 ml	nn/100 ml	KBE/100 ml	ISO 7899-2 extern
Escherichia coli	nn	nn/100 ml	nn/100 ml	KBE/100 ml	ISO 9308-1 extern

¹⁾ Anforderungswerte gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlichen Bädern und Duschanlagen vom 16.12.2016 (TBDV; Stand am 01.08.2021)

Beurteilung: Hygienisch einwandfreies Trinkwasser.
 Die untersuchten Parameter entsprechen zur Zeit der Probeentnahme den Anforderungen, die an ein Trinkwasser gestellt werden.